

**DL889**

**MAQUINA COM PONTO  
DE SEGURANÇA  
TRANSMISSÃO DIREITA  
AGULHA SIMPLES DE  
ALTA VELOCIDADE  
COM REBOBINDOR DE  
FIO AUTOMÁTICO**

## ESPECIFICAÇÕES

Especificações da cabeça de máquina.

1. Descrição:

DL889   - M 1 A - 0  
 (1)    (2)    (3) (4) (5)    (6)

- (1) agulha simples de alta velocidade, máquina de transmissão direta com ponto de segurança e transportador inferior,;
- (2) o código representa melhorias no característico da máquina isto lhes ordenam pela carta o F. por exemplo DL889F
- (3) aplicação: (Quadro 1)

Código	Aplicação	Velocidade de máximo de costura longo	máximo de ponto
L	Para panos de peso claro	4000	0~4.2
M	Para panos de peso médio	5000	0~5
H	Para panos de peso pesado	4500	0~5

Quadro1

- (4) código de sistema de lubrificação  
 1: Micro Lubrificação  
 2: Semi-secante
- (5) esvaziou: Lâmina Agulha. Transportador denteado tem quatro ordens de dentes.  
 A: Lâmina Agulha. Transportador denteado tem três ordens de dentes.
- (6) códigos de função do painel de controle:  
 (O sistema de rebobinador do fio é de tipo rotacional) (Quadro 2)

Código de função	rebobinador automático de fio	transportador inverso	o limpador de fio	elevador automático do calcador
0	○	○	—	—
1	○	○	○	—
2	○	○	—	○
3	○	○	○	○

Quadro 2

## CONECTANDO OS CABOS OU CORDAS

- antes de conectar o cabo de poder, por favor vire fora o interruptor de poder e desconecte o cabo de poder da tomada comum da parede. só abra a cobertura da caixa de controle depois de cortar a energia por 5 minutos. tocar uma área de alto voltagem causou danos físicos sérios facilmente. (Fig. 1)
- contate a seu revendedor ou um eletricista qualificado quando um trabalho elétrico seja requerido. Não conecte o cabo de poder até o trabalho que este terminado. A máquina poderia trabalhar se é apertado o interruptor de poder negligentemente, que causaria lesões.
- isto sem dúvida há conexão para terra. Se o cabo para terra não esta assegurado. Um choque elétrico e movimentos não desejado podem acontecer.

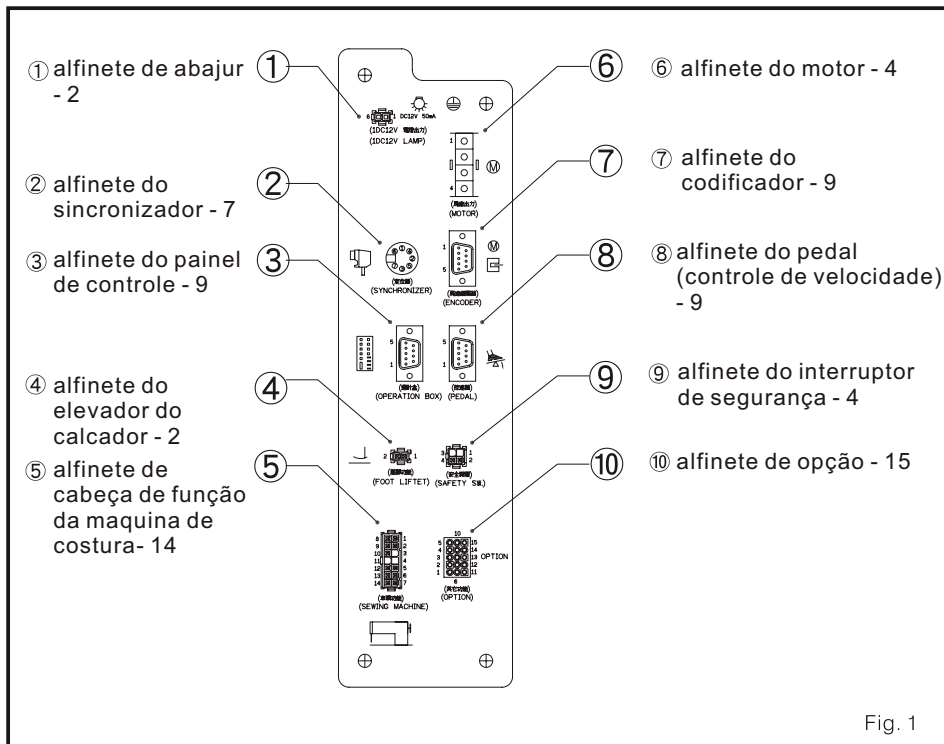
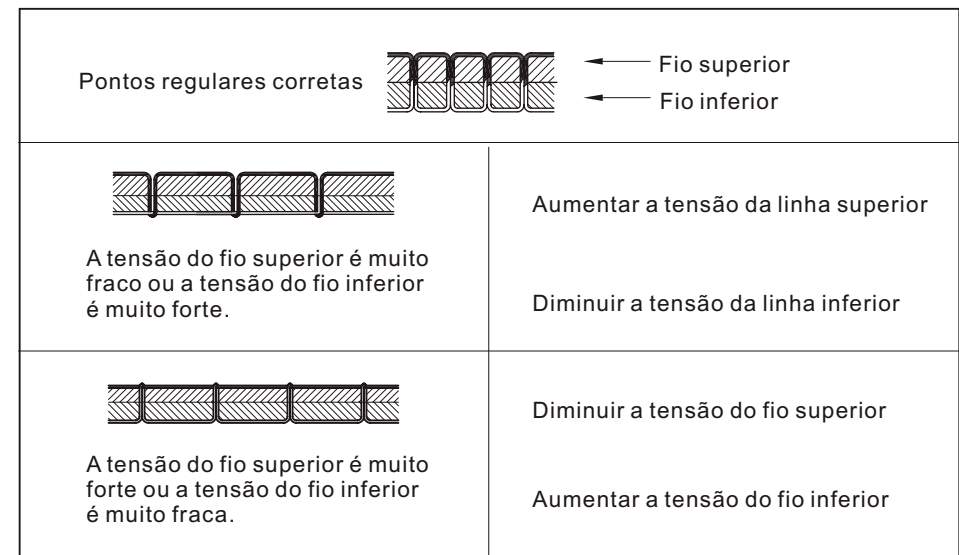


Fig. 1

### NOTIFICAÇÕES:

Amarre as cordas no princípio, evitar que o conector seja puxado para fora.

## AJUSTAR A TENSÃO DO FIO



Quadro 1

### << TENSÃO DO FIO INFERIOR >>

Sustentar o fim do fio saliente do caso do carretel, e ajustar a tensão que ajusta o parafuso 1 até o caso do carretel permite cair ele suavemente para seu próprio peso. (Fig. 2)

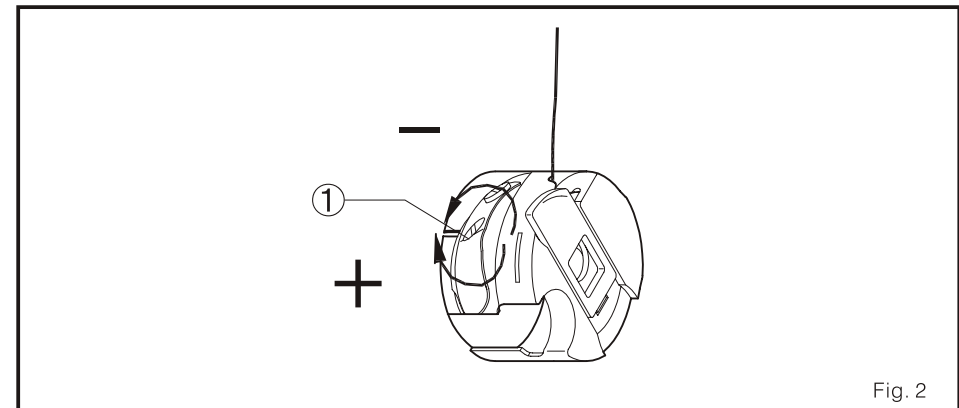


Fig. 2

<< Tensão Do fio superior>>

Depois de ajustar a tensão do fio inferior, ajuste a tensão do fio superior para obter pontos regulares e mesmos. (Fig. 3)

1. desce o calcador.
2. gira o disco de controle de tensão 2 para ajustar.

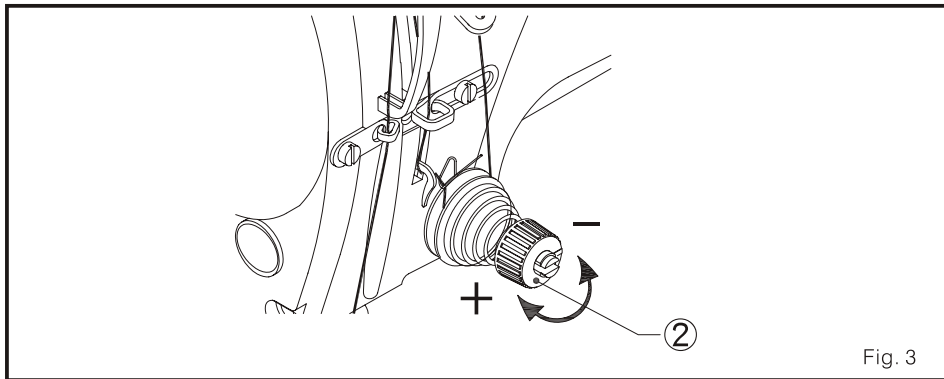


Fig. 3

Mantenha apertado o calcador de forma que o pano este mesmo assunto e não se deslize (Fig. 4)

1. solte a noz 1.
2. gire o ajustador de parafuso de pressão 2 para ajustar a pressão do calcador.
3. assegure fortemente a noz 1.

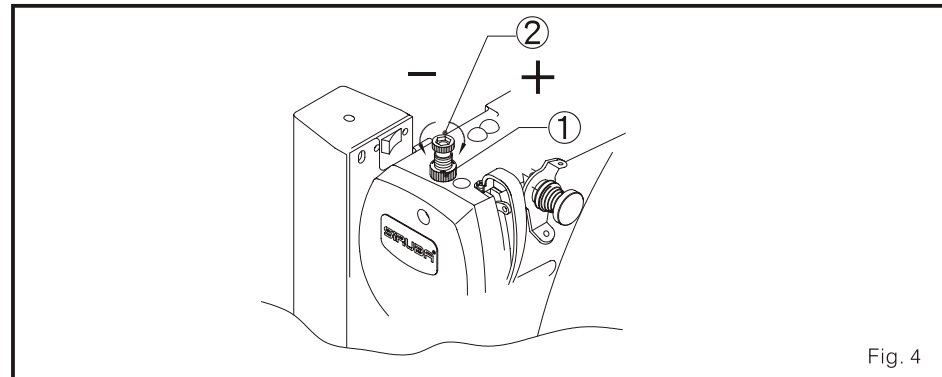


Fig. 4

AJUSTAR A PRESSÃO DO CALCADOR

AJUSTAR O COTOVELO DO ELEVADOR

Pontos regulares corretas		Fio superior
	Os pontos estão saindo saltado.	Aumentar a pressão do calcador
	O longo dos pontos é irregular.	
	Os pontos estão enrugados.	Diminuir a pressão do calcador.

Quadro 2

1. gira a talha para fazer que o calcador esteja debaixo da parte superior da lâmina agulha.
2. descer o calcador 2 usando a alavanca elevador 1. (Fig. 5)

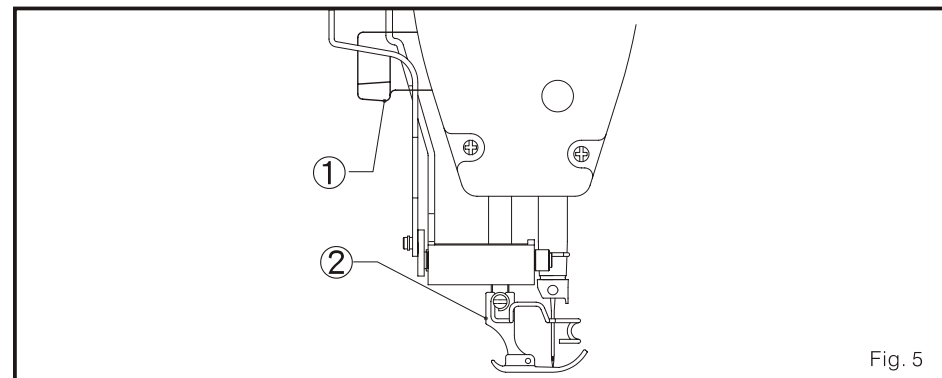


Fig. 5

3. Solte a noz 3. (Fig. 6)
4. ajusta o parafuso 5 de forma que a barra conector do controle do elevador do cotovelo 4 tenha 2mm de espaço quando é aperte suavemente a lâmina de controle de cotovelo.

5. assegure a noz 3.
6. solta a noz 6.
7. gira o parafuso 7 até a distância entre a parte final do parafuso 7 e o elevador do cotovelo 8 é aproximadamente 8 mm.
8. assegura o parafuso 7 para manter o calcador 2 em uma gama de 16 mm sobre a lâmina agulha enquanto aperta completamente a lâmina de controle do cotovelo.
9. assegure a noz 6 fortemente.

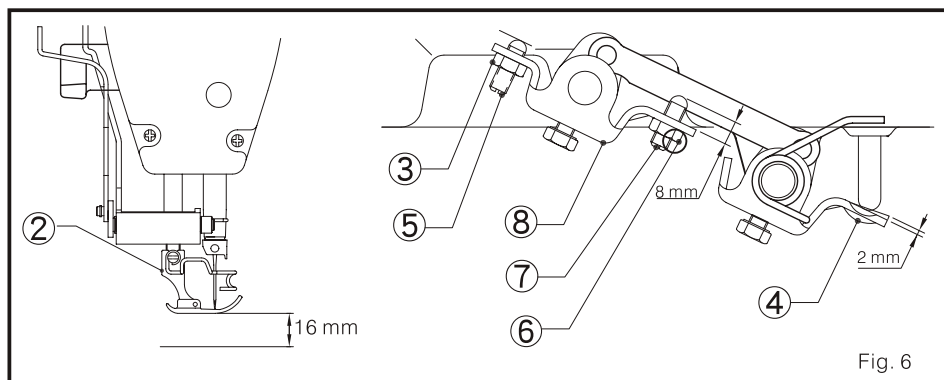


Fig. 6

### AJUSTE O LONGO DO EXCESSO ENTÃO DO REBOBINADOR DE FIO

1. aplica tensão por meio do equipamento de controle de fio 1 enquanto o fio é rebobinado e a tensão do fio está solto.
2. o longo padrão do excesso do fio superior é de 35~40mm.
3. aumentar a pressão do equipamento de controle de fio 1 farão que o longo do excesso do fio seja menor. Diminuir a pressão do equipamento de controle de fio 1 farão que o longo do excesso do fio seja maior. Gire o equipamento de controle do fio 1 para conseguir os ajustes queridos. (Fig. 7)

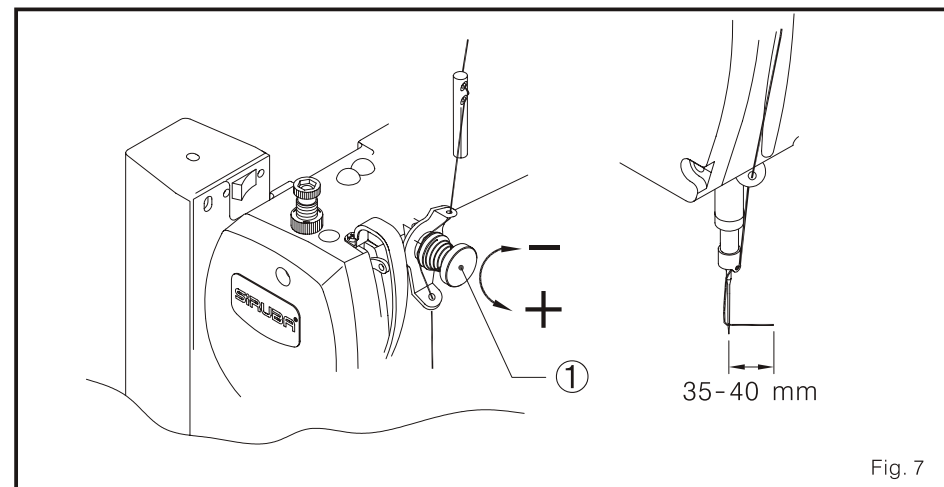


Fig. 7

### AJUSTAR A QUANTIDADE DE LUBRIFICAÇÃO DA LANÇADERA (PARA OS TIPOS M1/H1/L2/M2)

Por favor siga os seguintes passos para ajustar a quantidade do slinger de óleo depois de mudar a lançadeira ou se quer que altere a velocidade de costurado.

1. revisa a quantidade de lubrificação (Fig. 8)

- (1) remova o fio do tria-fios da agulha.
- (2) ergue o calcador.
- (3) faz para trabalho o equipamento 1 minuto a velocidade regular de costurado.
- (4) coloque a folha de teste de quantidade de lubrificação 1 debaixo da lançadeira 2. Posterior faz trabalho a maquina de coser a velocidade normal durante 8 segundos.
- (5) revisa a quantidade de óleo borrifada na folha.

#### NOTIFICAÇÕES:

Se o resultado da revisão não corresponde à quantidade apropriada mostrada na ilustração da esquerda ( ), gire o parafuso 3 em direção das agulhas do relógio até isto muito ajustado um. E depois gire 2 ½ voltas para o lado contrário das agulhas do relógio. Depois disto, proceda aos seguintes ajustes deste caso.

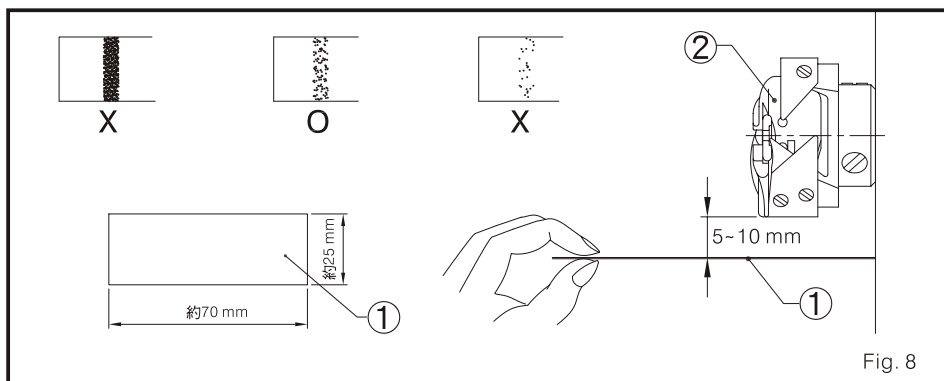


Fig. 8

2. Ajuste a quantidade de lubrificação (Fig. 9)

(1) dobrar atrás o cabeça da maquina.

(2) gira o parafuso ajustável 3 para mudar a quantidade de lubrificação.

- Gire o parafuso ajustável 3 ate a direção das agulhas do relógio para aumentar a quantidade de lubrificação.
- Gire o parafuso ajustável que 3 até a direção das agulhas do relógio diminuir a quantidade de lubrificação.

(3) revise novamente a quantidade de lubrificação de acordo com o processo que "Revisão da quantidade de lubrificação" previamente explicado.

(4) revise novamente a quantidade de lubrificação depois que a maquina de costura que é usado durante aproximadamente 2 horas.

NOTIFICAÇÕES:

Gire o parafuso 3 ajustável e revise novamente a quantidade de lubrificação repetidamente até que a quantidade mencionada seja a correta.

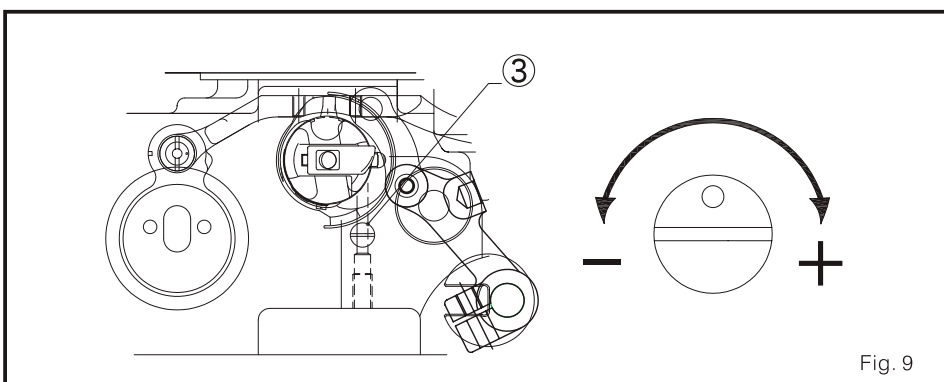


Fig. 9

## LUBRIFICAÇÃO

- por favor lubrifica a maquina de coser periodicamente. No primeiro uso ou depois de muito tempo de ser parado, por favor substitua o óleo.
- usa só o óleo de lubrificante indicado por SIRUBA (lubrificante para imaquina de coser MOBIL#10 ou ESSO#32)
- Cheie o óleo de lubrificante (Fig. 10)
  - inclinar o cabeça da maquina.
  - remova a borracha cobertura 1, e verte 150ml de óleo de lubrificante ao tanque de óleo 3 da garrafa adicional de óleo 32. (A linha 4 é uma guia enquanto derramar)

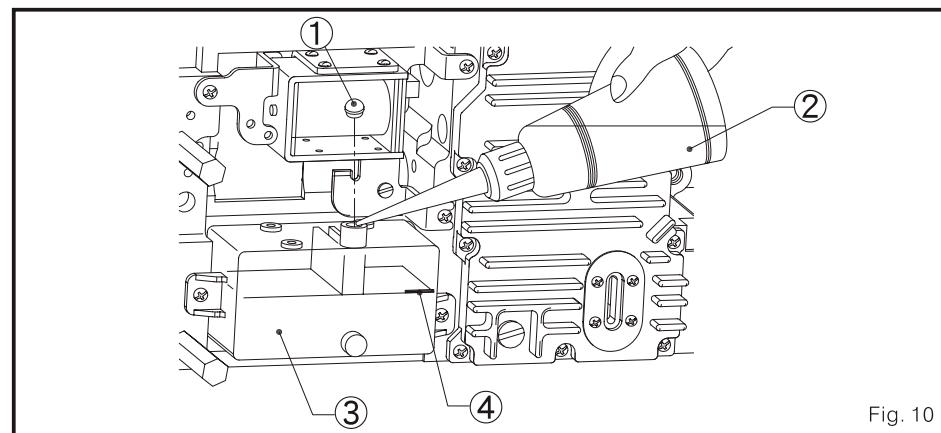


Fig. 10

(3) coloca a cobertura de borracha novamente 1.

(4) inclinar o cabeça da maquina à sua posição original.

4. revisa que o óleo chega à linha superior de referência do copo 5 do indicador de óleo 6.

5. aumente óleo se o indicador de óleo 6 esteja debaixo da linha de referência inferior. (Fig. 11)

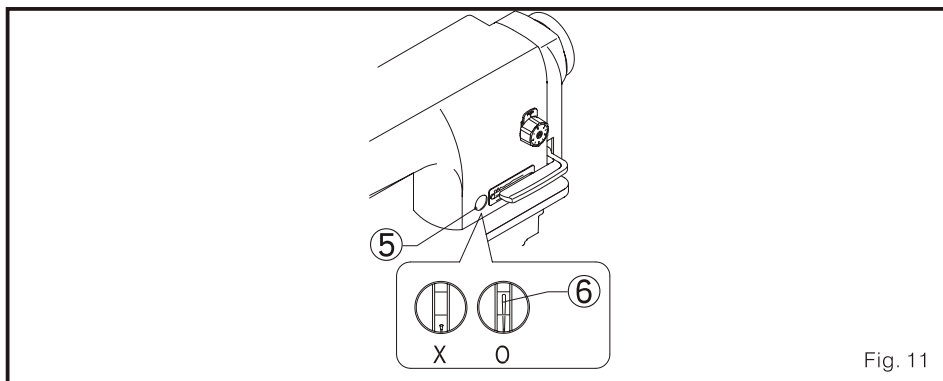


Fig. 11

### APLICAR O OLEO

Aplicar o óleo na máquina depois de 45-50 dias de operação alongou a vida do mesmo e manterá a melhor efetividade.

Use o óleo (Ly705) especificado pela SIRUBA. (Fig. 12)

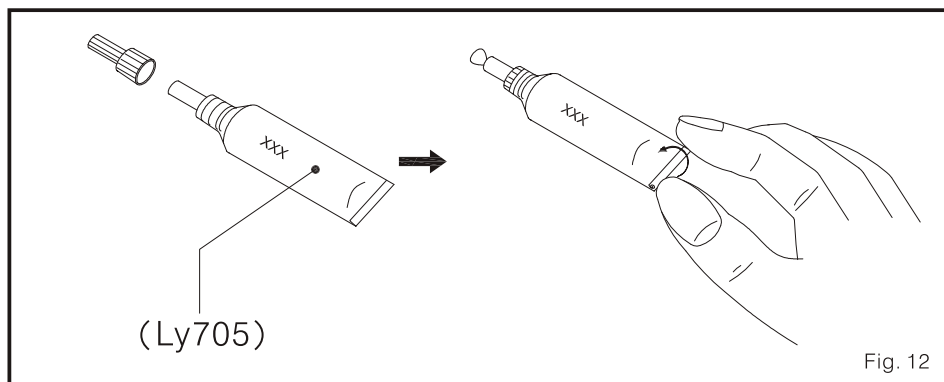


Fig. 12

1. Gire o interruptor de poder para "FORA"
2. remove os parafusos e parafusos fixos.
3. aplica gordura em cada buraco até que se salienta ligeiramente. (Fig. 13)

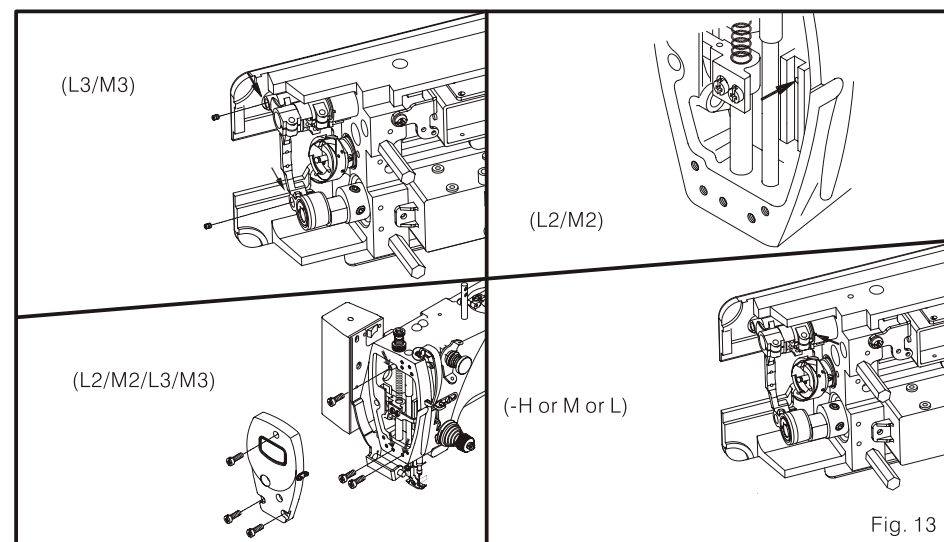


Fig. 13

4. Assegure os parafusos e parafusos fixos na ordem que engraxou.
5. gira a talha para mover a barra agulha para cima e para baixo várias vezes fazer que as expansões gordas de um modo regular.
6. usa um pedaço de pano para limpar o excesso de gordura ao redor dos parafusos, os parafusos fixos, e debaixo da parte excelente da barra agulha D. (Fig. 14)

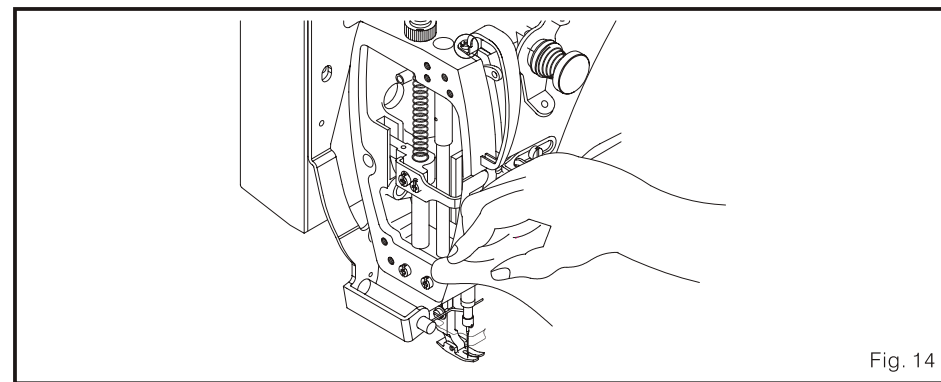



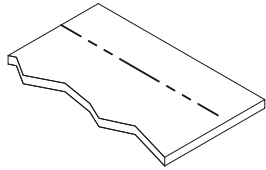
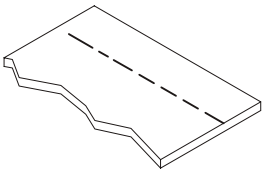
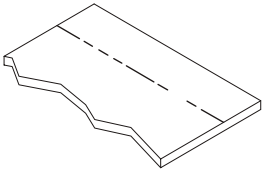


Fig. 14

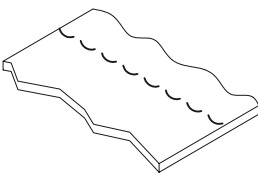
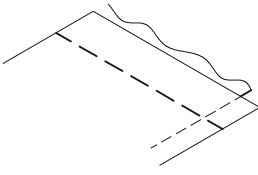
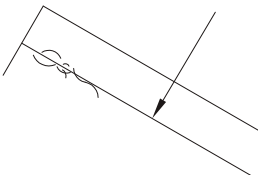

## LOCALIZAÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

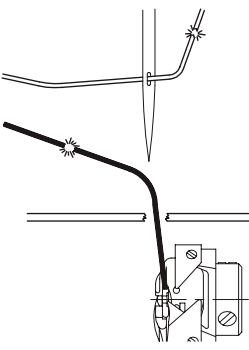
1. por favor revise os seguintes passos do quadro 3 antes de ligar para o serviço de conserto.
2. se as seguintes soluções não consertam o problema, viram fora o interruptor de poder e consultam ao técnico qualificado do revendedor.


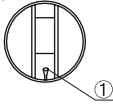
Não	Problema	Revisar	Ajuste
1	Fio superior não esta próprio 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Este a tensão do fio superior muito fraca ou do fio inferior muito forte?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Ajustar a tensão do fio superior ou do fio inferior.</li> </ul>
2	Fio superior não esta próprio. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Este a tensão do fio superior muito fraca ou do fio inferior muito forte?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Ajustar a tensão do fio superior ou do fio inferior.</li> </ul>
3	A costura tem cachos. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿A rota do fio este o suficientemente macia?</li> <li>● ¿Este o carretel gira adequadamente?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Use papel de lixa para polir suavemente a rota do fio.</li> <li>⊙ Puxe o fio inferior para não revisar isso esta folga um a tensão do mesmo, ou substitua o carretel ou caso do carretel.</li> </ul>
4	Enquanto é levado fora a costura aparecem pontos saltados. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Esta a gorjeta da agulha curvada?</li> <li>● ¿Esta a agulha adequadamente instalada?</li> <li>● ¿Esta maquina esta corretamente enfiada?</li> <li>● ¿A pressão do pé é você se aperta eles muito fraco?</li> <li>● ¿A agulha é muito magra?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Se a gorjeta da agulha ficou dobrada ou quebrado, substitua-a.</li> <li>⊙ Se estiver incorreto, instale a agulha corretamente.</li> <li>⊙ Se estiver incorreto, enfie o fio corretamente.</li> <li>⊙ Ajuste o calcador.</li> <li>⊙ Substitua a agulha que é uma categoria mais grossa.</li> </ul>

Não	Problema	Revisar	Ajuste
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este o calcador muito acima</li> <li>● Este a mola do tria-fios é muito fraco</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Ajustar a altura do calcador</li> <li>⊙ Ajustar a tensão da mola de tria-fios.</li> </ul>
5	Pontos saltados ou desenrolar o fio no começo da costura 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este a mola do tria-fios muito fortes</li> <li>● A gama de operação da mola tria-fios muito largos</li> <li>● É o longo da rota dos fios superiores é muito curto depois que o mesmo são rebobinados</li> <li>● Os fios estão sendo rebobinador claramente?</li> <li>● A agulha é muito grossa ?</li> <li>● É o longo de saída dos fios do caso do carretel muito curto o mesmo busca rebobinador?</li> <li>● ¿É a velocidade para coser muito rápido ao começo da costura?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Reduza a tensão da primavera dos seleção-linha.</li> <li>⊙ Faça desça a posição da primavera dos seleção-linha.</li> <li>⊙ Ajuste a tensão.</li> <li>⊙ Afie as facas de cozinha fixas ou substitua as confianças de facas de cozinha e móvel se é necessário.</li> <li>⊙ Tente usar uma agulha de um número inferior para o atual.</li> <li>⊙ Se o carretel este giratório ou girando muito solto. Substitua o anti-removível no caso do carretel.</li> <li>⊙ Comece os pontos com baixa velocidade.</li> </ul>
6	A costura é desigual. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A pressão do pé é você se aperta eles muito fraco?</li> <li>● Este o transportador denteado mesmo debaixo de?</li> <li>● Este o carretel com raions?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⊙ Ajuste pressão do calcador.</li> <li>⊙ Ajuste a altura do transportador denteado.</li> <li>⊙ Se o carretel tem raions, aplaina isto com uma pedra de afiar ou substitui para um novo.</li> </ul>



Não	Problema	Revisar	Ajuste
7	<p>Ângulo acentuado de enrugado (excesso de tensão)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este a tensão da linha superior muito forte?</li> <li>● Este a tensão da linha inferior muito forte?</li> <li>● As tensões das fontes são dos seleção-linha muito fortes?</li> <li>● A gama de operação é dos seleção-linha de fonte muito largos?</li> <li>● Este a pressão do pé impressas você eles muito forte?</li> <li>● A velocidade de costura muito rápida é?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Faça que a tensão da linha superior é o mas fraco possível.</li> <li>☉ Faça que a tensão da linha inferior é o mas fraco possível.</li> <li>☉ Faça que a tensão das fontes dos seleção-linha é o mas fraco possível.</li> <li>☉ Faça desça a primavera dos seleção-linha a mais possível coisa.</li> <li>☉ Ajuste a pressão do pé você impressa você eles.</li> <li>☉ Use as chaves do controle de velocidade de costura gradualmente para reduzir a velocidade mencionada.</li> </ul>
8	<p>Material diminuído</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este a pressão do calcador muito forte?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Ajuste a pressão do calcador.</li> </ul>
9	<p>A linha inferior isto enroscou um ao começar a costura. Girando o carretel durante do rebobinador do fio.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● É o removível se dirigem do cunhado de carretel corrija a linha inferior é puxada?</li> <li>● Muita linha fere no carretel exista?</li> <li>● Este a fonte de anti-removível instalada?</li> <li>● O carretel este giratório suavemente?</li> <li>● Você isto que usa outro carretel que não este satisfatório para SIRUBA?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Ajuste o carretel de forma que isto gira ao ligo contrário do endereço do transporte público de rotacional.</li> <li>☉ A quantidade ferida no carretel não deveria ser superior a 80%. </li> <li>☉ Inclua a fonte de anti-removível</li> <li>☉ Se o carretel não este giratório suavemente, substitua o carretel.</li> <li>☉ Use únicos carretéis indicados por SIRUBA.</li> </ul>

Não	Problema	Revisar	Ajuste
10	<p>Os fios superior e inferior está quebrado.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este a agulha curvada ou a gorjeta quebrada deles/delas?</li> <li>● Este a agulha instalou adequadamente?</li> <li>● Isto que planeja adequadamente que enfiou?</li> <li>● Este o rotacional transportam lubrificado adequadamente (especificações M1/H1/L2/M2)?</li> <li>● Este a tensão do superior muito forte ou linha inferior?</li> <li>● Este a linha superior solta porque a gama de operação dos seleção-linha de fonte muito pequenos?</li> <li>● Este o rotacional transportam, transportador denteado ou outra parte estragada?</li> <li>● Este a rota da linha estragada?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Substitua a agulha se isto dobrou ou quebrado.</li> <li>☉ Se não isto corrigir um, instale a agulha corretamente.</li> <li>☉ Se não isto corrigir um, enfie a linha corretamente.</li> <li>☉ A pessoa pode ver que o óleo isto debaixo da linha de referência inferior no indicador de óleo, some mais óleo.</li> <li>☉ Ajuste a tensão da linha superior ou inferior.</li> <li>☉ Ajuste a posição dos seleção-linha de primavera.</li> <li>☉ Se isto qualquer parte estragada. Afine com uma pedra de afiar ou substitua a parte estragada.</li> <li>☉ Se a rota isto danificou um. Pula com papel de lixa ou substitua a parte estragada.</li> </ul>
11	<p>A coordenação do enfiado está incorreta (os fios superior e inferior não está sendo rebobinados)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esta danado ou gastada a faca fixa ou móvel?</li> <li>● Este a agulha corretamente instalada?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Substitua a faca fixa ou móvel.</li> <li>☉ Se este incorreto, instale a agulha adequadamente.</li> </ul>

Não	Problema	Revisar	Ajuste
12	<p>Agulhas quebradas.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿ Isto o pano puxado que é ou empurrou com força excessiva enquanto você costura?</li> <li>● ¿ Este a agulha adequadamente instalada?</li> <li>● ¿ Este a agulha quebrada, sua gorjeta se dobrou ou a casa de botão bloqueada?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Se estivesse incorreto, instalar agulha adequadamente.</li> <li>☉ Substituir a agulha.</li> </ul>
		<p>Cuidado É extremamente perigoso para deixar pedaço ou agulhas quebradas no pano. Se a agulha quebrar, procure todos os pedaços até achar a agulha inteira</p>	
13	<p>O metro de óleo não é visível na janela do mesmo.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿ Este o tanque de óleo esvaziou? (especificações M1/H1/L2/M2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Encha o tanque de óleo de óleo</li> </ul>
14	<p>A maquina não trabalha quando ilumina isto e o pedal é apertado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿ Este o cabo provedor de energia desconectou da caixa de controle?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Inserir o conector fortemente.</li> </ul>
15	<p>A maquina não trabalha a sua velocidade de máximo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este a instalação de velocidade da maquina de costura ou posterior incorreto?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Use as chaves do controle de velocidade de costura para aumentar velocidade.</li> </ul>
16	<p>A máquina se para enquanto se costura</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿ esta o botão de ponto fixo ascendido?</li> <li>● ¿ esta a alimentação de voltagem muito baixo?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ é cativado a função com a chave de pontos fixos.</li> <li>☉ Revise a provisão de energia. (Se o cabo de poder é muito longo ou muitos emparelha isto usando a mesma tomada atual, isto poderia causar descidas de voltagem.)</li> </ul>

Não	Problema	Revisar	Ajuste
17	<p>Qualquer coisa se aparece na tela do painel de operação.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este o cabo provedor de energia desconectou da caixa de controle?</li> <li>● Este o conector do painel de operação interno desconectado da caixa de controle?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☉ Inserir o conector fortemente.</li> <li>☉ Inserir o conector fortemente.</li> </ul>

Quadro 3